

---

THE CHILD AND FAMILY SERVICES AUTHORITIES  
ACT  
(C.C.S.M. c. C90)

**Joint Intake and Emergency Services by  
Designated Agencies Regulation, amendment**

---

Regulation 197/2003  
Registered December 2, 2003

**Manitoba Regulation 186/2003 amended**

**1** The *Joint Intake and Emergency Services by Designated Agencies Regulation, Manitoba Regulation 186/2003*, is amended by this regulation.

**2** The English version of the Schedule is amended in Parcel 1 of the geographic region for Cree Nation Child and Family Caring Agency by striking out "Range 17" wherever it occurs and substituting "Range 18".

---

LOI SUR LES RÉGIES DE SERVICES À L'ENFANT  
ET À LA FAMILLE  
(c. C90 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur les  
services d'accueil et d'urgence conjoints des  
offices désignés**

---

Règlement 197/2003  
Date d'enregistrement : le 2 décembre 2003

**Modification du R.M. 186/2003**

**1** Le présent règlement modifie le *Règlement sur les services d'accueil et d'urgence conjoints des offices désignés, R.M. 186/2003*.

**2** L'annexe de la version anglaise est modifiée, dans la description de la parcelle 1 de la région où le Cree Nation Child and Family Caring Agency exerce ses attributions, par substitution, à « Range 17 », à chaque occurrence, de « Range 18 ».

**3 The Schedule is amended in the geographic region for Intertribal Child and Family Services by adding the following after Parcel 2:**

Parcel 3:

All the islands in Fisher Bay of Lake Winnipeg which lie South of the following described line: Commencing at the intersection of the Western shoreline of Fisher Bay and the Northern limit of Township 32, thence E'ly along the said Northern limit to the intersection with the Western shoreline of Tamarack Island, thence N'ly, E'ly and S'ly along the Western, Northern and Eastern shorelines of Tamarack Island to the most E'ly point on Tamarack Island, thence E'ly in a straight line to the intersection with the Northern shoreline of Black Bear Island and the Eastern limit of Range 4 EPM, thence E'ly and S'ly along the Northern and Eastern shoreline of Black Bear Island to the most E'ly point on Black Bear Island, thence S'ly in a straight line to the intersection with the North Eastern shoreline of Fisher Bay and the Eastern limit of Range 4 EPM in Township 32.

December 1, 2003  
1 décembre 2003

**Minister of Family Services and Housing/La ministre des Services à la famille et du Logement,**

Christine Melnick

**3 L'annexe est modifiée, dans la description de la région où les Intertribal Child and Family Services exercent leurs attributions, par adjonction, après la parcelle 2, de ce qui suit :**

Parcelle 3 :

Les îles de la baie Fisher dans lac Winnipeg qui sont situées au sud de la ligne suivante : à partir de l'intersection du rivage ouest de la baie Fisher et de la limite nord du township 32; de là, vers l'est, le long de la limite nord jusqu'à son intersection avec le rivage ouest de l'île Tamarack; de là, vers le nord, vers l'est et vers le sud, le long des rivages ouest, nord et est de l'île Tamarack jusqu'au point de l'île Tamarack situé le plus à l'est; de là, vers l'est, en ligne droite, jusqu'à l'intersection du rivage nord de l'île Black Bear et de la limite est du rang 4 E.M.P.; de là, vers l'est et vers le sud, le long des rivages nord et est de l'île Black Bear jusqu'au point de l'île Black Bear situé le plus à l'est; de là, vers le sud, en ligne droite, jusqu'à l'intersection du rivage nord-est de la baie Fisher et de la limite est du rang 4 E.M.P., township 32.

\_\_\_\_\_  
The Queen's Printer  
for the Province of Manitoba

\_\_\_\_\_  
L'Imprimeur de la Reine  
du Manitoba